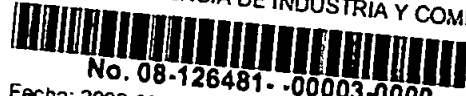


SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-126481-00003-0000  
Fecha: 2009-03-12 16:38:21 Dep. 2020 NUECREACION  
Trá. 11 PATENTEIYII Eje: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 3

Señora

Alix Carmenza Céspedes de Vergel

Jefe de División de Nuevas Creaciones

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. \_\_\_\_\_ S. \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_

Referencia: Expediente No. 08.126.481

Solicitud de Patente de Invención titulada: "Dispositivo de separación y/o de refuerzo para un ducto de cables de alambres"

Solicitante: I.C.M. Group

**RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR FIJACIÓN EN LISTA NO.414**

**DEL 19 DE DICIEMBRE DE 2008, OFICIO NO. 16083 (EXAMEN DE FORMA)**

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, doy respuesta al auto emanado por ese Despacho dentro del término de prórroga solicitado en mi memorial 08-126481 00002-0000 de fecha 16 de febrero de 2009:

Presento documento de cesión en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores a la entidad solicitante debidamente legalizado junto con su traducción oficial al español.

Atentamente,

  
ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ  
C.C.No.79.143.366 de Usaquén  
T.P.20.281

Anexos:  
Documento de Cesión de Inventores

20

## CESIÓN DE INVENCION A

### I.C.M. GROUP

Cesión bilingüe inglés y español de Quertelet Stéphane y Deciry James al I.C.M. Group de Francia referente a la invención: "Dispositivo de separación y/o de refuerzo para un ducto de cables de alambres",

Solicitud de patente en Colombia No. 08.126.481

Firmado en Chevrieres, Francia, el 12 de enero de 2009.

Firma y nombre de los inventores

- Quertelet Stéphane y

- Deciry James

Sello en francés: visto par la certificación de las firmas el 29 de enero de 2009. Firma ilegible del notario asociado V. Roblet- Montbard (Costa de Oro)

Sello en el reverso en francés

## APOSTILLA

(Convención De La Haya del 5 octubre de 1961)-

1. País: Republica Francesa
2. Este documento Público ha sido firmado por el notario Roblet
3. Quien ejerce funciones de notario--
4. Lleva el sello de la notaría

### CERTIFICADO

5. En Dijon
6. El 9- 2 - 2009.
7. Por el procurador general ante el tribunal de apelación
8. Bajo el No.231
9. Sello del tribunal de apelación de Dijon- procurador General
10. Firma de Etienne Daures- sustituto general

La Apostille confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello o la estampilla en el documento. Ello no significa que el contenido del documento es correcto o que la República francesa aprueba su contenido

Es traducción conforme con copia para confrontar- Bogotá. Marzo 4, -2009

MARLEN NEIRA CASTRO  
Traductor e Intérprete Oficial  
Inglés - Español - Inglés  
Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987

Marlén Neira C  
MARLEN NEIRA CASTRO  
Traductor e Intérprete Oficial  
Francés - Español - Francés  
Resolución No. 2413 del 12 Nov. 1987

3  
81

ASSIGNMENT

CESION

**QUERTELET, Stéphane  
DECIRY, James**

**QUERTELET, Stéphane  
DECIRY, James**

by means of this document assign(s) to

por medio de la presente cedo (cedemos) a

**I.C.M.GROUP**

**I.C.M.GROUP**

A company organized under the laws of

Una compañía organizada bajo las leyes de

**France**

**Francia**

Domiciled in

domiciliada en

**1, Route de Semur, F-21500 Montbard, France**

**1, Route de Semur, F-21500 Montbard, Francia**

all my (our) rights, title and interest in and to my (our)  
invention entitled and as fully set forth and described in:

todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi  
(nuestra) invención titulada y tal como describe en:

**"SEPARATION AND/OR REINFORCEMENT  
DEVICE FOR A WIRE CABLE DUCT"**

**Colombian Patent Application No. 08.126.481**

**"DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y/O DE  
REFUERZO PARA UN DUCTO DE CABLES DE  
ALAMBRES"**

**Solicitud de Patente en Colombia No. 08.126.481**

So far as the Republic of Colombia is concerned and any  
other country in which the application is filed.

en lo que concierne a la República de Colombia y cualquier  
otro país del mundo en donde se presente la solicitud.

Done and subscribed in *CHARLEVILLE, FRANCE*

Dado y firmado en

On the *12* day of *January* of *2008* *2008*

A los días del mes de de 2008

*QUERTELET STEPHANE*  
QUERTELET, Stéphane

QUERTELET, Stéphane

*DECIRY JAMES*  
DECIRY, James

DECIRY, James

Signature of the inventors

Firma de los inventores

Vu pour certification de signature  
le 29 janvier 2008



## APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1 - République Française

Le présent acte public

2 - a été signé par Maître MOBLET

3 - agissant en qualité de Notaire

4 - est revêtu du sceau de l'Etude

Attesté

5 - à DIJON

6 - le 9-2-04

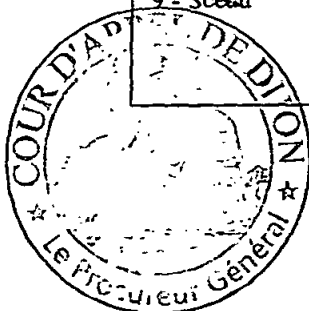
7 - Par le Procureur Général de la Cour  
d'Appel

8 - sous le N° 231

9 - Sceau

10 - Signature

Etienne DAURES  
Substitut Général



"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu."